

Jabra  
Engage 75



Руководство  
пользователя

2018 GN Audio A/S. Все права защищены. Jabra® – зарегистрированный товарный знак компании GN Audio A/S. Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются GN Audio A/S по лицензии.

---

Сделано в Китае

МОДЕЛЬ: WHB050BS  
WHB050HS  
WHB051HS



---

**Декларацию о соответствии** можно найти на сайте  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1.	Приветствие.....	5
2.	Комплектация .....	6
	2.1	Стереофоническая гарнитура
	2.2	Монофоническая гарнитура
	2.3	Трансформируемая гарнитура
3.	Способы ношения .....	9
	3.1	Стереофоническая/монофоническая гарнитура
	3.2	Трансформируемая гарнитура
	3.3	Изменение вариантов ношения монофонической гарнитуры
	3.4	Замена силиконовых ушных вкладышей трансформируемой гарнитуры
	3.5	Замена заушного крючка трансформируемой гарнитуры
	3.6	Изменение вариантов ношения трансформируемой гарнитуры
4.	Способ зарядки.....	14
	4.1	Подключение к источнику питания
	4.2	Зарядка гарнитуры
	4.3	Режим энергосбережения гарнитуры PowerNap
5.	Подключение .....	17
	5.1	Подключение к настольному телефону с разъемом для гарнитуры
	5.2	Подключение к настольному телефону без разъема для гарнитуры
	5.3	Подключение к настольному USB-телефону
	5.4	Подключение к компьютеру
	5.5	Подключите гарнитуру к компьютеру
	5.6	Сопряжение с мобильным устройством или мобильными устройствами с помощью Bluetooth
	5.7	Сопряжение с мобильным устройством с помощью NFC

6.	Использование .....	24
6.1	Обзор стереофонической/монофонической гарнитуры	
6.2	Обзор трансформируемой гарнитуры	
6.3	Обзор базы	
6.4	Значки состояния базы	
6.5	Изменение языка	
6.6	Регулировка громкости микрофона для вызовов настольного телефона	
6.7	Сброс настроек	
7.	Совершение вызовов .....	31
7.1	Основное управление вызовами	
7.2	Объединение вызовов	
7.3	Конференц-звонки	
7.4	Перевод вызова с настольного телефона на гарнитуру	
7.5	Перевод вызова с гарнитуры на настольный телефон	
7.6	Перевод вызова с мобильного устройства на гарнитуру	
7.7	Управление несколькими вызовами	
8.	Изменение настроек .....	41
8.1	Базовые настройки	
8.2	Расширенные настройки	
9.	Jabra Direct.....	49
9.1	Обновление встроенной программы	
10.	Техническая поддержка.....	50
10.1	Часто задаваемые вопросы	
10.2	Обращение с устройством	
10.3	Запасные аксессуары	

# 1. Приветствие

Благодарим Вас за приобретение гарнитуры Jabra Engage 75. Надеемся, что Вы получите удовольствие от ее использования!

## **Функции Jabra Engage 75**

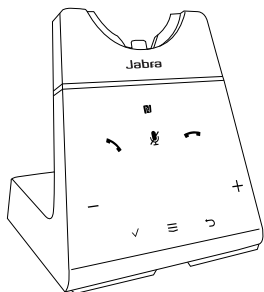
- **Управление всеми устройствами**  
Настольный телефон, компьютер, мобильное устройство
- **Выбор варианта ношения**  
Заушный крючок, шейное крепление, головная дужка
- **Самая легкая в мире DECT-гарнитура**  
Трансформируемая гарнитура
- **Устранение отвлекающих факторов**  
Встроенный индикатор занятости
- **Использование на протяжении всего дня**  
До 13 часов работы в режиме разговора (стереофоническая/монофоническая гарнитура)  
До 9 часов работы в режиме разговора (трансформируемая гарнитура)
- **Прием звонков в любом месте офиса**  
Радиус действия до 150 метров (стереофоническая/монофоническая гарнитура)  
Радиус действия до 100 метров (трансформируемая гарнитура)
- **Безопасные конфиденциальные звонки**  
Шифрование данных по стандарту DECT AES 256 бит

## 2. Комплектация

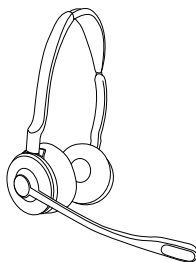
Гарнитура Jabra Engage 75 поставляется в трех различных вариантах: стереофоническая, монофоническая и трансформируемая гарнитура.

### 2.1 Стереофоническая гарнитура

---



База



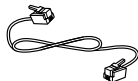
Стереофоническая гарнитура



Кабель питания



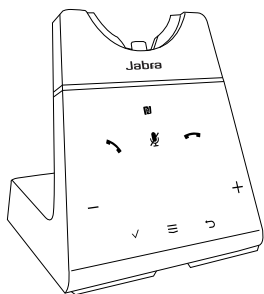
Кабель микро-USB



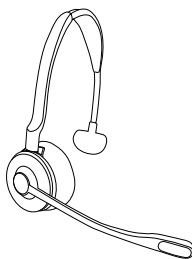
Телефонный кабель

## 2.2 Монофоническая гарнитура

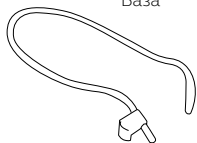
---



База



Монофоническая гарнитура



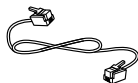
Шейное крепление



Кабель питания

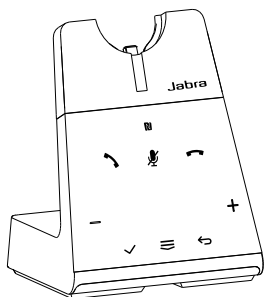


Кабель микро-USB

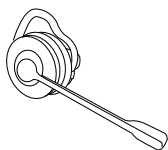


Телефонный кабель

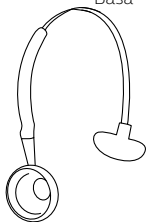
## 2.3 Трансформируемая гарнитура



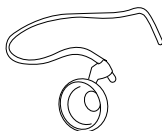
База



Трансформируемая гарнитура



Головная дужка



Шейное крепление



Заушные крючки  
(средний и большой размер)



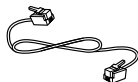
Силиконовые ушные вкладыши  
(с петлей и стандартный)



Кабель питания



Кабель микро-USB



Телефонный кабель

Примечание! Заушный крючок среднего размера и стандартный силиконовый ушной вкладыш уже прикреплены к гарнитуре.

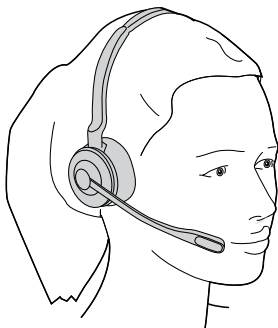


## 3. Способы ношения

### 3.1 Стерефоническая/ монофоническая гарнитура

---

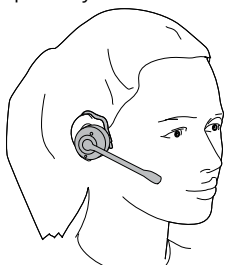
Гарнитуру можно носить с микрофоном как с левой, так и с правой стороны.



## 3.2 Трансформируемая гарнитура

---

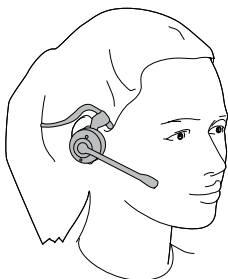
Гарнитуру можно носить как на левом, так и на правом ухе.



Заушный крючок



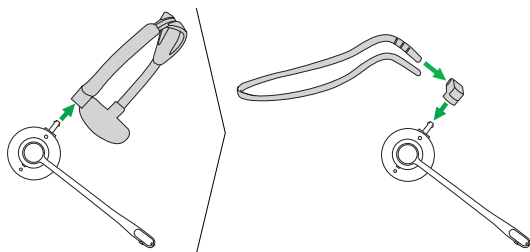
Головная дужка



Шейное крепление

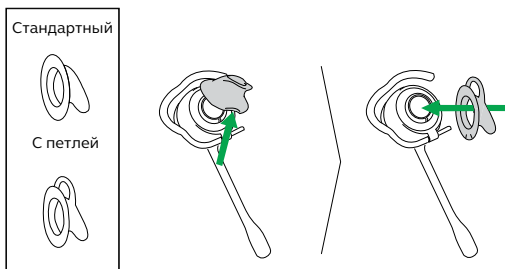
### 3.3 Изменение вариантов ношения монофонической гарнитуры

---



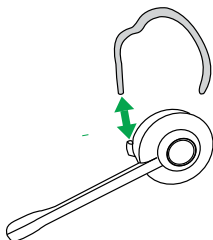
### 3.4 Замена силиконовых ушных вкладышей трансформируемой гарнитуры

---



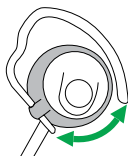
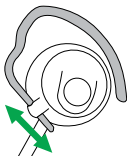
### 3.5 Замена заушного крючка трансформируемой гарнитуры

---

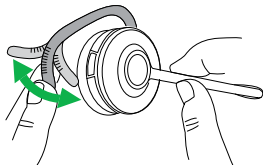
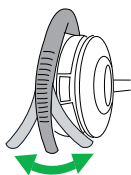


Одна точка на заушном крючке означает средний размер, а две точки – большой размер.

---

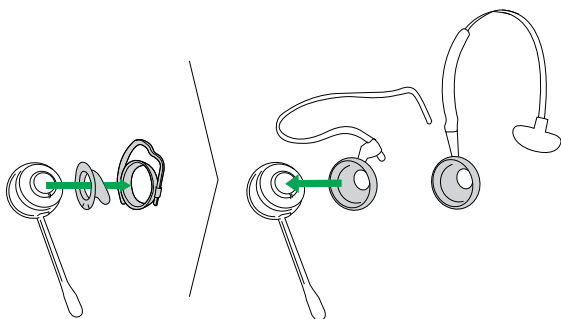


Гибкие заушные крючки могут сгибаться в соответствии с формой Вашего уха, обеспечивая надежное и удобное прилегание.



### 3.6 Изменение вариантов ношения трансформируемой гарнитуры

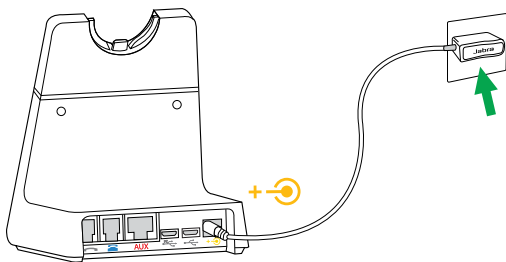
---



## 4. Способ зарядки

### 4.1 Подключение к источнику питания

---

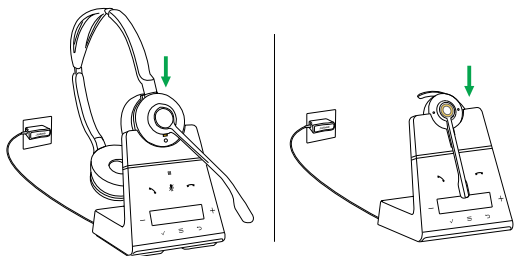


Подключите базу к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля питания.

Рекомендуется подсоединить кабели телефона или компьютера перед подключением базы к источнику питания (см. главу 5 для получения дополнительной информации).

## 4.2 Зарядка гарнитуры

---



Гарнитура будет заряжаться, если она закреплена на базе и база подключена к источнику питания. Светодиодный индикатор состояния на гарнитуре и значок аккумулятора на базе начнут мигать, показывая, что гарнитура заряжается.

Монофоническая/стереофоническая гарнитура будет работать до 13 часов от аккумулятора, а трансформируемая гарнитура – до 9 часов от аккумулятора.

Благодаря функции быстрой зарядки все гарнитуры полностью заряжаются в течение около 1,5 часов. Зарядка аккумулятора до 40 % займет приблизительно 30 минут.

## 4.3 Режим энергосбережения гарнитуры PowerNap

---

С целью экономии заряда аккумулятора гарнитура автоматически отключится, если она не закреплена на базе в течение 30 минут, ее никто не трогает и она не используется.

Для выхода из режима PowerNap пошевелите гарнитуру (гарнитура оснащена встроенными датчиками движения), нажмите любую кнопку на гарнитуре или закрепите гарнитуру на базе.

Режим PowerNap может быть отключен с помощью Jabra Direct.

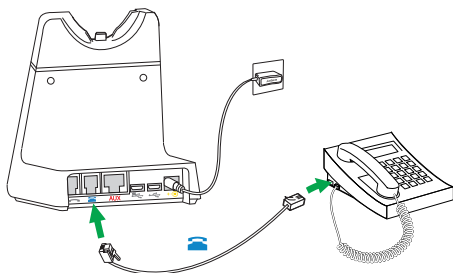



# 5. Подключение

## 5.1 Подключение к настольному телефону с разъемом для гарнитуры

---

Данный тип настольного телефона имеет специальный разъем для гарнитуры. У этих телефонов на передней панели есть кнопка переключения между трубкой настольного телефона и гарнитурой.



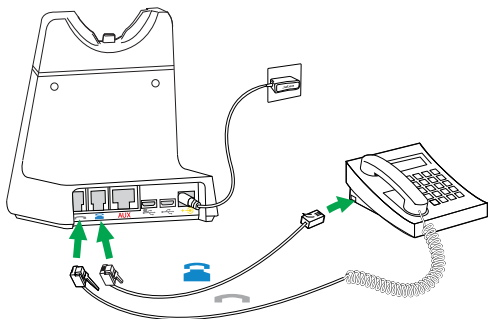
1. Подключите один конец прилагаемого телефонного кабеля к разъему базы, отмеченному символом , а другой конец кабеля – к разъему для гарнитуры настольного телефона.
2. Подключите базу к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля питания.
3. Выберите язык на базе и затем запустите мастер настройки.



Примечание! Для получения дополнительной помощи в отношении конкретного настольного телефона посетите сайт [www.jabra.ru/compatibilityguide](http://www.jabra.ru/compatibilityguide).

## 5.2 Подключение к настольному телефону без разъема для гарнитуры

---

Данный тип настольного телефона не оснащен специальным разъемом для гарнитуры.

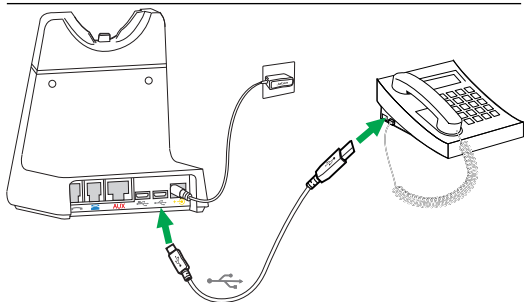



1. Выньте кабель трубки из разъема для трубки настольного телефона и вставьте в разъем базы, отмеченный символом .
2. Подключите один конец прилагаемого телефонного кабеля к разъему базы, отмеченному символом , а другой конец кабеля – к разъему для трубки настольного телефона.
3. Подключите базу к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля питания.
4. Выберите язык на базе и затем запустите мастер настройки.

Примечание! Для получения дополнительной помощи в отношении конкретного настольного телефона посетите сайт [www.jabra.ru/compatibilityguide](http://www.jabra.ru/compatibilityguide).

## 5.3 Подключение к настольному USB-телефону

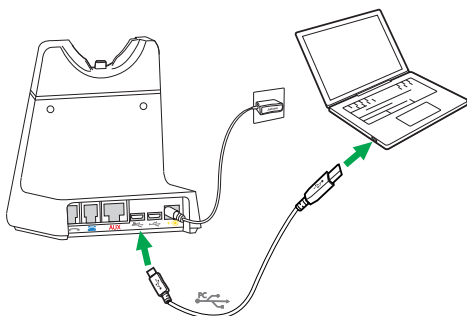
---




1. Подключите один конец кабеля микро-USB к разъему базы, отмеченному символом , а другой конец кабеля – к имеющемуся USB-разъему Вашего настольного USB-телефона.
2. Подключите базу к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля питания.
3. Выберите язык на базе и не запускайте мастер настройки. База уже настроена для настольных USB-телефонов и не требует запуска мастера настройки.

## 5.4 Подключение к компьютеру

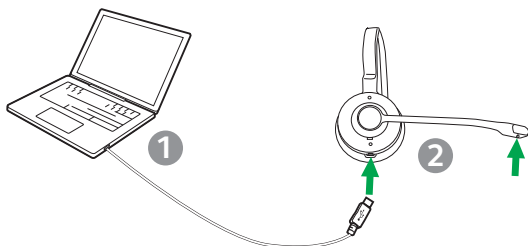
---



1. Подключите один конец прилагаемого кабеля микро-USB к разъему базы, отмеченному символом , а другой конец кабеля – к имеющемуся USB-разъему Вашего компьютера.
2. Убедитесь, что гарнитура Jabra Engage 75 установлена в качестве устройства по умолчанию для воспроизведения и записи звука в параметрах звука операционной системы и/или в предпочитаемом Вами софтфоне (например, Skype for Business). Рекомендуется загрузить и установить программное обеспечение Jabra Direct через сайт [jabra.ru/direct](http://jabra.ru/direct).
3. Подключите базу к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля питания.
4. Выберите язык на базе и не запускайте мастер настройки. База уже настроена для компьютеров и не требует запуска мастера настройки.

## 5.5 Подключите гарнитуру к компьютеру

---

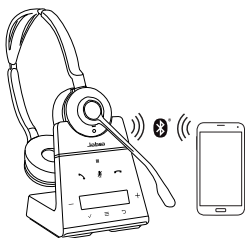





1. Подключите микро-USB кабель к любому свободному USB-порту на компьютере.
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Увеличение громкости» (Volume up), «Уменьшение громкости» (Volume down) или «Отключение звука» (Mute button) на гарнитуре, когда один конец микро-USB кабеля вставлен в гарнитуру. Как только светодиодный индикатор на гарнитуре перестанет мигать зеленым, отпустите кнопку.
3. Гарнитуру теперь можно выбрать в качестве аудиоустройства на компьютере.

## 5.6 Сопряжение с мобильным устройством или мобильными устройствами с помощью Bluetooth

---

Можно выполнить сопряжение и подключить гарнитуру к двум мобильным устройствам.



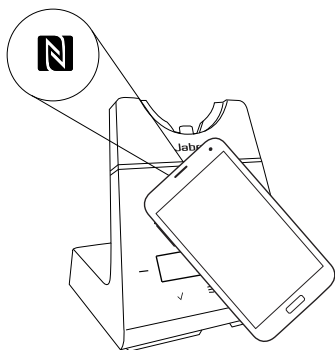
1. Подключите базу к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля питания.
2. Кратковременно нажмите , чтобы открыть меню Настройки, и затем кратковременно нажмите , чтобы перейти вниз к пункту **Мобильное устройство**.
3. Кратковременно нажмите , чтобы выбрать пункт **Новый**. Следуйте инструкциям по сопряжению на экране, чтобы выполнить сопряжение Вашего мобильного устройства с гарнитурой.

По завершении сопряжения гарнитура и база автоматически подключатся к Вашему мобильному устройству после включения мобильного устройства в радиусе действия базы с включенной функцией Bluetooth.

Примечание! Сопряжение с третьим мобильным устройством заменит собой сопряжение одного из предыдущих мобильных устройств при условии, что одно из этих мобильных устройств в настоящее время не подключено к базе.

## 5.7 Сопряжение с мобильным устройством с помощью NFC

---



1. Подключите базу к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля питания.
2. Убедитесь, что функция NFC включена на мобильном устройстве.
3. Поднесите мобильное устройство к логотипу NFC базы и следуйте инструкциям по выполнению сопряжения на мобильном устройстве.

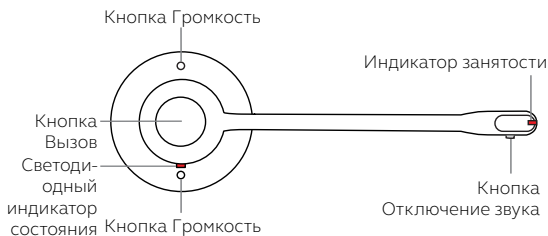
По завершении сопряжения гарнитура и база автоматически подключатся к Вашему мобильному устройству после включения мобильного устройства в радиусе действия базы с включенной функцией Bluetooth.

Примечание! Место расположения NFC на мобильном устройстве может различаться. См. руководство пользователя мобильного устройства для получения дополнительной информации.

## 6. Использование

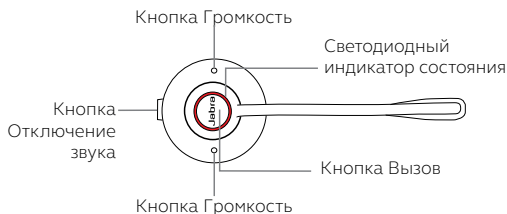
### 6.1 Обзор стереофонической/ монофонической гарнитуры

---



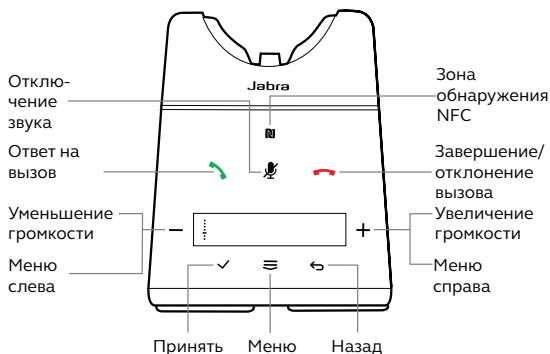
### 6.2 Обзор трансформируемой гарнитуры

---










## 6.3 Обзор базы



## 6.4 Значки состояния базы

Значок	Описание
	Состояние аккумулятора
	Неизвестное состояние аккумулятора
	Гарнитура подключена
	Гарнитура не обнаружена (мигание)
	Две гарнитуры в режиме конференции

---

3x☺

Три гарнитуры в режиме  
конференции

---

4x☺

Четыре гарнитуры в режиме  
конференции

---



Мобильное устройство

---



Настольный телефон

---



Компьютер

---



Второе мобильное устройство

---



Сопряженное устройство не  
подключено

---



Целевой телефон

---



Звонок на целевой телефон

---



Удерживаемый звонок

---



Входящий звонок

---



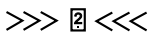
Входящий звонок

---



Входящий звонок

---



Входящий звонок

---



Входящий звонок с идентификацией абонента

---

## 6.5 Изменение языка

---

### **Текстовое сообщение, отображаемое на экране**

Текстовое сообщение, отображаемое на экране, доступно на 16 языках: английский, немецкий, французский, китайский (упрощенный), испанский, чешский, датский, голландский, финский, венгерский, итальянский, норвежский, польский, русский, шведский и турецкий.

### **Голосовые оповещения гарнитуры**

Голосовые оповещения гарнитуры доступны на 5 языках: английский, немецкий, французский, японский и испанский.

Для изменения языка:





1. Кратковременно нажмите , чтобы открыть меню Настройки, и затем кратковременно нажмите , чтобы перейти вниз к пункту **Язык**.
2. Кратковременно нажмите  или  для переключения между режимами **Текст** или **Голос** и затем кратковременно нажмите  для подтверждения своего выбора.
3. Кратковременно нажмите  или  для выбора одного из доступных языков и затем кратковременно нажмите  для подтверждения своего выбора.

Примечание! Если при выборе языка голосовых оповещений выбрать пункт **Следовать текстовому сообщению** и текущий язык текстового сообщения не является одним из 5 доступных языков голосовых оповещений, то языком голосовых оповещений станет по умолчанию **английский**.

## 6.6 Регулировка громкости микрофона для вызовов настольного телефона

---

Для регулировки громкости микрофона настольного телефона:

1. Кратковременно нажмите  на базе, чтобы открыть меню Настройки.
2. Кратковременно нажмите  или  для регулировки громкости микрофона настольного телефона и затем кратковременно нажмите  для подтверждения своего выбора.







Громкость микрофона может быть отрегулирована во время разговора по телефону, однако громкость микрофона будет сброшена до исходного уровня после завершения вызова.

## 6.7 Сброс настроек

---

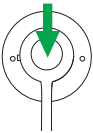




Сброс настроек гарнитуры и базы приведет к очистке списка подключенных устройств и сбросу всех настроек.

Для сброса настроек:

1. Закрепите гарнитуру на базе.
2. Нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд, чтобы открыть меню Расширенные настройки.
3. Кратковременно нажмите , чтобы выбрать пункт **База**, и затем кратковременно нажмите  для подтверждения своего выбора.
4. Кратковременно нажмите , чтобы перейти вниз по настройкам, пока не будет выбран пункт **Сброс конфигурации**.
5. Кратковременно нажмите , чтобы выбрать пункт **Да**, и затем кратковременно нажмите  для подтверждения своего выбора. Гарнитура и база перезагрузятся и все настройки вернуться к значениям, установленным по умолчанию.

# 7. Совершение ВЫЗОВОВ

## 7.1 Основное управление вызовами

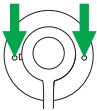
Функция	Действие
Включение питания	Нажмите кнопку <b>Вызов</b> на гарнитуре или закрепите гарнитуру на базе
Выключение питания	Нажмите и удерживайте кнопку <b>Вызов</b> в течение 4 секунд
 Ответ на вызов	Нажмите кнопку <b>Вызов</b> , снимите гарнитуру с базы, или  кратковременно нажмите на базе
Завершение вызова	Нажмите кнопку <b>Вызов</b> , закрепите гарнитуру на базе, или  кратковременно нажмите на базе
Отклонение вызова	Дважды нажмите кнопку <b>Вызов</b> или  кратковременно нажмите на базе
Переключение целевого телефона	Снимите гарнитуру с базы, затем нажмите и удерживайте кнопку <b>Вызов</b> в течение 1 секунды Также вы можете  удерживать на базе в течение 1 секунды

---

Нажмите любую из кнопок **Громкость**.

В гарнитуре используются датчики движения, позволяющие определить кнопку для увеличения громкости и кнопку для уменьшения громкости, в зависимости от ориентации гарнитуры

---

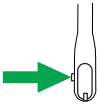


Регулировка громкости

Включение и выключение индикатора занятости

Одновременно нажмите обе кнопки **Громкость**

---

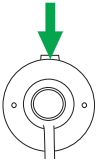


Отключение/включение микрофона

(только стереофоническая/монофоническая гарнитура)

Нажмите кнопку **Отключение звука**

---



Отключение/включение микрофона

(только трансформируемая гарнитура)

Нажмите кнопку **Отключение звука**

---






## 7.2 Объединение вызовов

---

Можно объединить входящий вызов с текущим вызовом.

Для объединения вызовов:

1. Нажмите и удерживайте кнопку **Вызов** (2 секунды) на гарнитуре или кратковременно нажмите  на базе, чтобы принять входящий вызов. После этого текущий вызов будет поставлен на удержание.
2. Кратковременно нажмите  и выберите пункт **Да** для объединения вызовов.

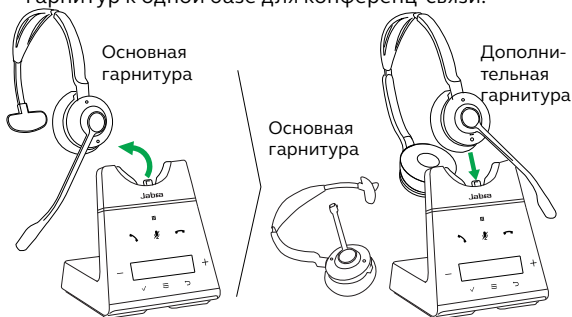
Для разъединения вызовов кратковременно нажмите  и затем выберите пункт **Да**, чтобы разъединить вызовы.

Чтобы завершить объединенный вызов, закрепите гарнитуру на базе или нажмите кнопку **Вызов** на гарнитуре.

## 7.3 Конференц-звонки

### Добавление гарнитуры (гарнитур) в конференц-связь

Можно подключить до трех дополнительных гарнитур к одной базе для конференц-связи.






1. Снимите основную гарнитуру с базы.
2. Закрепите дополнительную гарнитуру на базе.
3. Кратковременно нажмите **✓** для добавления гарнитуры в качестве дополнительной гарнитуры для конференц-связи.
4. В основной гарнитуре будет воспроизведена голосовая подсказка. Нажмите кнопку **Вызов** на основной гарнитуре, чтобы добавить дополнительную гарнитуру в конференц-связь. Теперь звук будет распределяться между двумя гарнитурами.

По умолчанию звук в дополнительной гарнитуре будет отключен.

Примечание! Гарнитуры Jabra Engage 65 могут использоваться для конференц-вызовов.

## **Добавление гарнитуры (гарнитур) в конференц-связь без закрепления на базе (сопряжение по воздуху)**

Можно подключить до трех дополнительных гарнитур к одной базе без закрепления на базе.

1. Кратковременно нажмите  на базе, чтобы открыть меню настроек, и перейдите к пункту **Добавить гарнитуру**.
2. Кратковременно нажмите , чтобы выбрать **Сопряжение без закрепления**.
3. Кратковременно нажмите , чтобы перевести базу в режим сопряжения.
4. Отключите дополнительную гарнитуру, удерживая кнопку **Вызов** в течение 4 секунд.
5. Переведите дополнительную гарнитуру в режим сопряжения, удерживая кнопку **Вызов** в течение 5 секунд, пока светодиодный индикатор состояния на гарнитуре не замигает синим.
6. В основной гарнитуре будет воспроизведена голосовая подсказка. Нажмите кнопку **Вызов** на основной гарнитуре, чтобы добавить дополнительную гарнитуру в конференц-связь. Теперь звук будет распределяться между гарнитурами.

По умолчанию звук в дополнительной гарнитуре будет отключен.

Примечание! Гарнитуры Jabra Engage 65 могут использоваться для конференц-вызовов.

## ***Завершение или выход из конференц-связи***

Чтобы завершить вызов для всех гарнитур, нажмите кнопку **Вызов** на основной гарнитуре или закрепите основную гарнитуру на базе.

Дополнительные гарнитурные могут выйти из конференц-связи путем нажатия кнопки **Вызов** на гарнитуре либо путем закрепления дополнительной гарнитуры на базе основной гарнитуры (не на базе дополнительной гарнитуры). Конференц-связь будет продолжаться для всех остальных гарнитур.

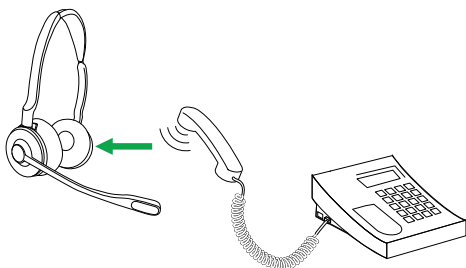
## ***Постоянный режим конференции***

По умолчанию конференц-связь автоматически завершится для всех дополнительных гарнитур после завершения вызова.

Можно продолжить конференц-связь с использованием дополнительных гарнитур, пока основная гарнитура закреплена на базе, изменив данную настройку в Jabra Direct.

## 7.4 Перевод вызова с настольного телефона на гарнитуру

---



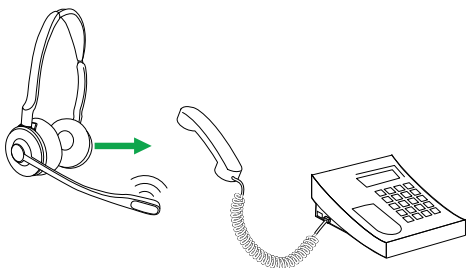
Для перевода вызова:

1. Выберите настольный телефон в качестве целевого телефона на базе.
2. Поднимите трубку с базы или кратковременно нажмите кнопку **Вызов** на гарнитуре. При необходимости нажмите кнопку гарнитуры на настольном телефоне. Звук будет передаваться с трубки настольного телефона на гарнитуру.

Не кладите трубку настольного телефона до окончания вызова.

## 7.5 Перевод вызова с гарнитуры на настольный телефон

---

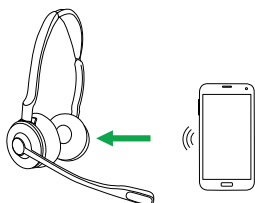


Для перевода вызова с гарнитуры на настольный телефон поднимите трубку настольного телефона и затем закрепите гарнитуру на базе.

Звук будет передаваться с гарнитуры на настольный телефон.

## 7.6 Перевод вызова с мобильного устройства на гарнитуру

---



Для перевода вызова:

1. Выберите мобильное устройство в качестве целевого телефона на базе.
2. Поднимите трубку с базы или кратковременно нажмите кнопку **Вызов** на гарнитуре.
3. Выберите пункт **Да** на базе для перевода звука вызова на гарнитуру.

Не завершайте вызов на мобильном устройстве до окончания вызова.

## 7.7 Управление несколькими вызовами


---

Гарнитура и база могут одновременно принимать несколько вызовов и управлять ими.

### Управление несколькими вызовами


---

Ответ на входящий звонок и перевод текущего вызова на удержание

Кратковременно нажмите  на базе


---

Переключение между удерживаемым и активным звонком

Кратковременно нажмите  на базе

---

Отклонение входящего звонка во время текущего вызова

Кратковременно нажмите  на базе

---




# 8. Изменение настроек

Настройки гарнитуры, базы, телефона и общие настройки могут быть изменены на базе с помощью меню Базовые настройки или меню Расширенные настройки.

Кроме того, все настройки могут быть изменены с помощью Jabra Direct на Вашем компьютере. Загрузить программное обеспечение Jabra Direct можно на сайте [jabra.ru/direct](http://jabra.ru/direct).

## 8.1 Базовые настройки

---

Кратковременно нажмите  для получения доступа к меню Базовые настройки.

### Микрофон настольного телефона

Громкость	Кратковременно нажмите + или - для регулировки громкости микрофона настольного телефона
-----------	-----------------------------------------------------------------------------------------

### Настройки добавления гарнитуры

Как	См. инструкции по подключения новой гарнитуры к базе
Сопряжение без закрепления	Выберите перевод базы в режим сопряжения и затем см. инструкции по сопряжению гарнитуры с базой без закрепления гарнитуры
Конференция	Выберите используемый способ для завершения конференц-звонков

## Настройки мобильного устройства

Новый	См. инструкции по сопряжению гарнитуры с мобильным устройством
Устройства	Просмотрите список сопряженных мобильных устройств
Отключить	Выберите отключить все сопряженные мобильные устройства
Удалить сопряжение	Выберите разорвать сопряжение для всех мобильных устройств

## Настройки языка

Текст	Выберите язык текстового сообщения на экране из списка 16 языков
Голос	Выберите язык голосовых оповещений из списка 5 языков

## Настройки рингтона

Настольный тел.	Выберите рингтон и громкость рингтона для входящих вызовов настольного телефона
Настоль. USB-тел.	Выберите рингтон и громкость рингтона для входящих вызовов настольного USB-телефона
Программный тел.	Выберите рингтон и громкость рингтона для входящих вызовов софтфона
Мобильное устройство	Выберите рингтон и громкость рингтона для входящих вызовов мобильного устройства

## Настройки экрана

Экран режима ожидания      Выберите, что должно отображаться на базе, когда она не используется

---

Яркость      Выберите яркость экрана и экранную заставку

## Настройки часов\*

Часовой формат      Выберите формат времени

---


Установить      Установите время

---

\*Доступно только в том случае, если для пункта **Синхронизировать время с компьютером** выбрано значение **Выкл.** в Jabra Direct.

## 8.2 Расширенные настройки

---

Нажмите и удерживайте  (2 секунды) для доступа к меню Расширенные настройки.

## Настройки гарнитуры

Эквалайзер для вызовов      Выберите предпочтительный вариант звука для всех вызовов

---

Оптимизация звучания музыки      Выберите оптимизацию звучания музыки или оптимизацию эксплуатационных характеристик аккумулятора и устранение проблем с низкой плотностью

---

---

Звуковые оповещения	Выберите тип звукового оповещения
Звуковая защита	Выберите используемый уровень звуковой защиты. Гарнитура обеспечивает постоянную защиту от звуковых импульсов, защищая Ваши органы слуха независимо от выбранной настройки
Диапазон звуковых частот	Выберите тип диапазона звуковых частот. Широкополосный диапазон обеспечивает лучшее звучание, а узкополосный диапазон – более длительное время работы от аккумулятора
Напоминание об отключении звука	Выберите периодическое звуковое напоминание при отключении звука микрофона
Функция Sidetone	Выберите используемый уровень громкости для Sidetone. Функция Sidetone связана со звуком микрофона, который воспроизводится в гарнитуре, позволяя Вам слышать свой голос. Sidetone не влияет на уровень громкости Вашего голоса, который будут слышать остальные люди
Голос язык	Выберите язык голосовых оповещений гарнитуры
Busylight	Выберите включение или выключение индикатора занятости гарнитуры

---

---

Конференц-связь с применением гарнитуры	Выберите включение режима конференции для гарнитуры, который позволяет подключить несколько гарнитур к одной конференц-связи
Сопряжение без закрепления	Выберите включение сопряжения гарнитуры без закрепления на базе
PowerNap	Выберите включение режима энергосбережения, если гарнитура не закреплена на базе в течение 30 минут, ее никто не трогает и она не используется
<b>Настройки базы</b>	
Громкость звука клавиш	Выберите уровень громкости звука, издаваемого при кратковременном нажатии кнопок на базе
Яркость экрана	Выберите уровень яркости экрана и экранную заставку
Радиус действия беспроводной связи	Выберите радиус действия беспроводной связи между гарнитурой и базой
Запись вызова	Выберите включение записи вызовов с мобильных устройств или настольных телефонов на Ваш компьютер. Необходимо соединить базу и компьютер с помощью прилагаемого USB-кабеля, а также требуется стороннее программное обеспечение для записи

---

---


Объединение вызова	Выберите включение объединения вызовов, чтобы несколько текущих вызовов могли участвовать в одном разговоре
Приоритет вызова	Выберите, какой вызов является приоритетным во время приема второго звонка без взаимодействия с базой (например, второй телефонный звонок был принят на телефон).
Телефон для исходящих вызовов	Выберите, какой телефон используется для исходящих вызовов
Ответ на вызов при отсоединении гарнитуры	Выберите включение возможности ответа на входящие вызовы при снятии гарнитуры с базы
Одновременный звонок	Выберите, какой входящий вызов должен отображаться, если одновременно звонит несколько телефонов
PowerNap	Выберите включение режима энергосбережения, если база не используется в течение 10 часов
Имя базы	Просмотрите имя базы. Имя базы и/или гарнитуры можно изменить с помощью Jabra Direct.
Сброс конфигурации	Выберите сброс конфигурации гарнитуры и базы к настройкам по умолчанию


---

## Настройки соффона

Приступить к настройке

Выберите пункт **Да**, чтобы открыть меню Расширенные настройки соффона


Кратковременно нажмите , чтобы перейти вниз по соответствующим настройкам соффона


Нажмите , чтобы принять любые изменения, внесенные в настройки. База перезагрузится

## Настройки настольного телефона

Приступить к настройке

Выберите пункт **Да**, чтобы открыть меню Расширенные настройки настольного телефона


Кратковременно нажмите , чтобы перейти вниз по соответствующим настройкам настольного телефона


Нажмите , чтобы принять любые изменения, внесенные в настройки. База перезагрузится

## Настройки настольного USB-телефона

Приступить к настройке

Выберите пункт **Да**, чтобы открыть меню Расширенные настройки настольного USB-телефона


Кратковременно нажмите , чтобы перейти вниз по соответствующим настройкам настольного USB-телефона


Нажмите , чтобы принять любые изменения, внесенные в настройки. База перезагрузится

## Настройки мобильного устройства


Приступить к настройке

Выберите пункт **Да**, чтобы открыть меню **Расширенные настройки мобильного устройства**

Кратковременно нажмите , чтобы перейти вниз по соответствующим настройкам мобильного устройства

Нажмите , чтобы принять любые изменения, внесенные в настройки. База перезагрузится

## Сведения о продукте

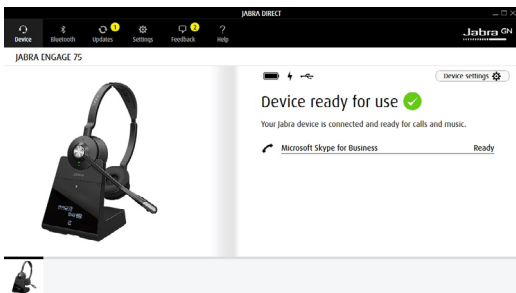
Кратковременно нажмите , чтобы перейти вниз по перечню сведений о продукте

---



# 9. Jabra Direct

Jabra Direct – компьютерное программное обеспечение, предназначенное для поддержки, управления и оптимального функционирования устройств Jabra.



Загрузите программное обеспечение на сайте [jabra.ru/direct](http://jabra.ru/direct)

## 9.1 Обновление встроенной программы

---

Jabra Direct уведомит Вас о наличии обновления встроенной программы.

# 10. Техническая поддержка

## 10.1 Часто задаваемые вопросы

---

Список часто задаваемых вопросов см. на сайте [jabra.ru/engage](http://jabra.ru/engage).

## 10.2 Обращение с устройством

---

- Рекомендуется хранить гарнитуру при температуре от -5 °C до 45 °C.
- Не храните гарнитуру в течение длительного времени без периодической подзарядки аккумулятора (не более трех месяцев).
- Если гарнитура или база загрязнились, рекомендуется очистить их с помощью мягкой безворсовой ткани, смоченной в чистой воде.

## 10.3 Запасные аксессуары

---

Запасные или дополнительные аксессуары можно приобрести онлайн на сайте [jabra.ru/accessories](http://jabra.ru/accessories).

[jabra.ru/engage75](http://jabra.ru/engage75)